

Streszczenie

Na ile popularna teza, „że aktor gra, że śpiewa” jest prawdziwa? Opisuję gatunek „piosenki aktorskiej” jako piosenki wykonywanej przez zawodowych aktorów i określam różne rodzaje gatunku. Przedstawiam także rezultaty badań dotyczących świadomości oraz wyobrażenia Polaków na temat gatunku „piosenka aktorska, aby możliwie najprecyzyjniej określić jego właściwości. Rozpatruję ten gatunek pod względem współlistnienia technik wokalnych i aktorskich oraz pod względem psychologicznego podejścia do piosenki, a także od strony emocjonalnej (którą uważam za niesłychanie istotną w aktorskim śpiewaniu).

Materiałem do poszerzonej analizy badań jest dokumentacja pracy nad warstwą wokalną oraz dramatyczną. przede wszystkim na podstawie spektaklu słowno-muzyczny pt. „Kobieta, która wpadała na drzwi” w reżyserii Adama Sajnuka z utworami Sinead O’Connor, którego premiera odbyła się w Teatrze Warszawy 20 czerwca 2019 roku.

Summary

Working on sound as a way of expressing emotions by acting or singing? An attempt to combine both methods in order to achieve the highest conscious transmission of the verbal and musical content on the basis of the play "The Woman Who Walked Into Doors", based on the selection of pieces from the repertoire of Sinéad O'Connor

To what extent is the popular thesis "that the actor plays that he sings" true? I describe the genre of "actor's song" as a song performed by professional actors and define different kinds of genre. I also present the results of research on the awareness and perceptions of Poles about the genre of "actor's song", in order to define its properties as precisely as possible. I consider this genre in terms of the coexistence of vocal and acting techniques and in terms of the psychological approach to the song, as well as the emotional side (which I consider extremely important in acting singing).

The material for the extended research analysis is the documentation of work on the vocal and dramatic parts, mainly on the basis of performance entitled "The Woman Who Walked Into Doors", directed by Adam Sajnuk with songs by Sinead O'Connor, which premiered at the Teatr Warszawy on June 20, 2019.